

واژه‌های چاهخوئی

دکتر منوچهر ستوده

آبخوره (افغانستان): مقداری از اراضی کشت که یک قنات آبیاری می‌کند = آوش رویه.
آب ترازو (افغانستان): ترازی که با آن کف آبروی قنات را شیب دار می‌کند = تراز.

آب ده (به کسر دال - تهران): ۱- قسمتهایی از پشته یا مادر چاه که آب از آن می‌تراود. = آوى
= آبی (افغانستان). ۲- مقدار آبی که یک قنات در فضول مختلف می‌دهد. آب ده
این قنات پنج سنگ است این قنات چهار سنگ آبده دارد (کرمان)

آبران (گرگان): کسی که با دسته و بسته علف که طنابی به آن بسته است آب قنات یا شهر
را به حرکت درمی‌آورد. (از آستارا تا استاربادج ۷ ص ۱۶).

آبرانی (گرگان): عمل پیش راندن آب در نهرها و قناتها (از آستارا تا استاربادج ۷ ص ۱۶).
آبکام: آبده، آبدار (از آستارا تا استاربادج ۷ ص ۱۴).

آب کف (به سکون باء - افغانستان): آبی که از کف پشته می‌جوشد.

آب میون کردن (تهران): گاهی بر اثر پشته کردن، آب قنات سد می‌شود و به مظهر قنات
نمی‌رسد. آن روز را آب میون می‌کنند و به حساب صاحب آب نمی‌آورند.

آلوئکی (به فتح همزه - تهران): از انواع خاک که در مسیر قنات پیدا می‌شود و دارای ذرات
سنگ آهک است. = گل چونه‌ای = چونه‌دار (افغانستان).

آوش رویه (به کسر واو - گرگان): اراضی قابل کشتی که از آب قناتی مشروب می‌شود =
رویه (از آستارا تا استاربادج ۷ ص ۱۶).
آوى (افغانستان) = آبده.

از پستاکندن (کرمان - یزد): پین برداشتن و کندن کف کار و هم سطح کردن آن.

آسون (به ضم الف و تشید سین) (تهران): دو چوب که انتهای آنها به دو شاخه ختم
می‌شود و دیرک چرخ بر روی آنها قرار می‌گیرد. = پایه (کرمان - افغانستان).

افتیدن (به ضم الف): فرو افتادن دیوار پشته.
اوستاکار: استادی که سرپرست یک یا چند دستگاه چرخ قنات‌کنی است = سالار = سراوستا.

بادگیری: مانع شدن از تاب خوردن طناب در «چاه دور» و جلوگیری از خوردن طناب به دیوار میله چاه که به وسیله یک وردست انجام می‌شود.
بارش آب (تهران): آبی که از سقف پشته فرو می‌ریزد. قناتهای پرآب معمولاً بارش آب دارند.

بارون آب (تهران) = چکک آب - (به فتح چ و کاف) (افغانستان): بوموار (یزد - کرمان).
بارون آب = بارش آب. (تهران).

بازوی چرخ (افغانستان): چهارپاره چوبی که داخل سوراخهای انتهای پره‌ها قرار می‌گیرد و چرخ‌کش با گرفتن دستهای خود به آنها و فشار پای چرخ را می‌گرداند. = دست پاده (یزد).

بالارو (به ضم راء) (یزد): قسمتی از قنات که از مادر چاه به بالا یعنی تا چاه آخر قرار می‌گیرد.

بغل پُر (به فتح باء و غین و ضم باء دوم) (تهران - یزد - کرمان - افغانستان): انحراف و کجروی کلنگ دار هنگام کنندن پشته وقتی که به مانع برخورد. اگر مانع سنگ باشد، معمولاً زیر آن را می‌کنند و سنگ را در کف پشته دفن می‌کنند.

بغل تراشی (به فتح باء و غین) (تهران - یزد - کرمان): کنندن پهلوهای پشته. انجام این عمل برای این است که آب قنات درست نمی‌کشد. زیرا برای سی سنگ آب، پشته باید نیم متر پهنا و نیم متر گودی داشته باشد.

بغل کار (به فتح باء و غین و کسر لام) (تهران - کرمان - افغانستان): پهلوهای راست و چپ پشته.

بلندی سوف: بلندی پشته از کف کار تا فرق کار، بلندی عموماً در حدود یک متر و عرض در حدود شصت سانتی متر است. = قد پا (به فتح قاف و کسر دال).

بند خوار (به فتح باء و سکون نون و دال) (کرمان): عمق و گودی چاه. این چاه بیست گز بند خوار دارد. در افغانستان گویند این چاه چند طناب می‌خورد؟
بوموار (یزد و کرمان) = بارش آب (تهران).

بونوار (یزد): آبی که از میله‌های چاههای قنات و سقف پشته‌ها بیرون می‌تراود.

بوئه زنی (یزد - تهران): برای پر کردن چاله‌ها و گودیهای کف کار، از فرق کار که سقف پشته است می‌کنند و داخل گودیها می‌ریزند = فرق‌ریزی (تهران).

به سوف کهنه برخوردن (تهران - کرمان): در حین کدن قنات نوبه قناتی کهنه برخوردن به کهنه برخوردن (یزد) = به سوف کهنه برخوردن.

پابند = پابنده (تهران - یزد): تکه طنابی که به پایه سمت راست، حلقه‌وار، بسته‌اند و به یکی از پره‌های چرخ گیر می‌دهند تا چرخ را از حرکت بازدارد.

پارف (به فتح راء) (تهران - یزد - کرمان): داخل میله چاه در فاصله‌های شصت تا هفتاد سانتی‌متر در دو ردیف مقابل، سوراخهایی می‌کنند که پنجه‌های پا و دست را در آنها قرار می‌دهند و از میله چاه بالا و پایین می‌روند = طاق پایه (افغانستان).

پالانه (گرگان) = کول (به فتح کاف و واو) = نا = گُم (کرمان): سفالینه‌ای بیضی شکل که قطر اطوال آن یک متر تا ۱/۲۵ سانتی‌متر و قطر اقصیر آن ۶۰ تا ۶۵ سانتی‌متر که در مجرای قنات در جاهایی که پشته می‌کند قرار می‌دهند. در افغانستان کَوَل ندارند و به جای آن سنگ چین می‌کنند.

پایه (یزد - کرمان - افغانستان) = اسون (تهران) پخته شدن (افغانستان): قناتی که کار کرده و آب آن کم شده است = علف‌مال شدن (گرگان).

پره (تهران - افغانستان): چهارتخته پهن در حدود بیست سانتی‌متر عرض که دو طرف چرخ قرار می‌گیرد = دستک.

پرهیزگا: پناهگاهی که در میله چاه می‌کنند و هنگام بالا دادن دلو، کلتگ‌دار در آن قرار می‌گیرد تا گل و لای و سنگ از دلو بر سر او نریزد. پستا (کرمان): اصل، ریشه، پایه.

پستاگنی = شیب‌برداری (تهران) = از پستا کندن (کرمان - یزد) = پس خم کدن (افغانستان).

پس خم کدن (افغانستان): هموار کردن، پین‌برداری = از پستا کندن.

پس گود بودن (افغانستان): ناهموار بودن کَف پشته قنات.

پُشته = کوره (تهران - گرگان) = سوف (افغانستان) مجرأ و مسیر اصلی قنات. در کرمان به معنی فاصله یک میله چاه تا میله چاه دیگر است از روی زمین. این قنات هشتاد پُشته می‌خورد.

پشته کردن (تهران - افغانستان): واریز کردن سقف مجرای قنات. در قنات‌هایی که رائین آنها شنی است، بر اثر حرکت آب مقداری از شنها داخل مسیر راه می‌افتد و کوره

قنات وسیع می شود و سقف آن واریز می کند. = توئیم کردن (کرمان).

پل پوش (به ضم پ) (افغانستان): دهانه چاهی که پاسنگ پوشیده شده باشد.

پوده (کرمان) = پوته = پیته (یزد): قنات کهنه و از کار افتاده. کارکردن در قنات کهنه سخت تر از قنات نواست. = کور کاریز (افغانستان)

پیشان (گرگان): قسمتی از قنات که پس از مظهر آب را به مزارع می رساند. (از آستارا تا استاربادج ۷ ص ۱۴)

پیش کار (به کسر شین) (تهران - یزد - کرمان): محلی در پشتہ که کلنگ دار در آن مشغول کار است = سینه کار.

پین برداشتن = شب برداشتن = از پستا کندن (شیراز - تهران - کرمان): آلتی که برای افقی کردن و شب دادن کف کار به کار می رود = آب تراز.

ترازکشی (تهران): هم سطح کردن و تراز کردن کف پشتہ هایا زمینی که می خواهند «دهن فره» در آن قرار گیرد = ترازگیری (کرمان).

ترازگیری (کرمان) = ترازکشی (تهران).

ترون و خشکون (تهران - یزد): قسمتی از پشتہ ها که بعد از خشکه کار و پیش از آبده قرار می گیرد و رطوبت و کمی تراوش در این قسمت دیده می شود. این قسمت محلی است که روز اول برای ترازکشی قنات چاه کنده اند.

تسمه (به فتح تاء و میم) (افغانستان): زهی که برای دوختن دلو به کار می رود. این زه از خام گاو بریده می شود. به جای زنجیری که از چمبره به دول بسته می شود گاهی تسمه می گذارند.

تمه پیچ (به فتح تاء و میم) (افغانستان): ریسمانی که به قسمتهای مختلف دستگاههای چرخ می بندند تا آنها را بر سر جای خود نگاه دارد. این ریسمانها از خام گاو است.

تنداب (به ضم تاء) (تهران): آبی که به سبب شبیب زیاد کف پشتہ می دود = تندو (کرمان). تندو (کرمان) = تندا آب (تهران).

توتم (به ضم تاء دوم) (کرمان) = پشتہ کردن (تهران) تیرچاه (افغانستان): چاههای عمودی قنات.

تیرچاه (کرمان) پشته های خشکام و آبگام: همین واژه در گرگان به کار می رود (از آستارا تا استاربادج ۷ ص ۱۴).

جُرَّه (به ضم جیم و تشدید و فتح راء): این واژه در مورد تقسیم‌بندی آب مورد استفاده قرار می‌گیرد.

جوش = سنگ‌جوش (تهران): سنگ‌های رسوبی سخت و به هم فشرده که در قشری در میله قرار می‌گیرد و کنند آن بسیار مشکل است = سَلَ (کرمان) = منگ (به فتح میم) = قرخ (به فتح قاف) که ترکیبی از سنگ و آهک است.

چاخو = چاهخو (کرمان): کسی که در چاه قنات کار می‌کند. = مُقْنَى (تهران - یزد) (مقدمه سلجوقیان و غز در کرمان ص ۶).

چاخوئی = چاهخوئی (کرمان) = کاریزکنی (افغانستان): قنات‌کنی و مُقْنَى‌گری.
چاکو (کرمان): محلی که قنات آفتابی می‌شود یعنی مظهر قنات. بلندی چاکوه $1\frac{1}{7}$ متر تا دو متر است، زیرا کمتر از آن واریز می‌کند. = دهن‌فره (تهران) = کوش = کیش (یزد) = دانه کاریز (افغانستان).

چاه‌کن (افغانستان) = چاخو = چاهخو (کرمان)
چراغ‌دام (افغانستان): پشت‌هایی که درازای آنها به اندازه‌ای است که یک چراغ موشی روغنی (روغن کرچک) به خاموشی رسد و از کار بیفتند این نوع پشت‌هایی در قنات‌هایی است که مدعی حریم دارد. = چراغ‌سوز (تهران - یزد).

چراغ‌سوز (تهران - یزد) = تمه‌پیچ (افغانستان).
چرخ چاه (تهران - افغانستان): چرخ چاه از چهار دستک (= پره) که هر دو دستک آن در زاویهٔ قائم به یکدیگر می‌باشند، با چهار «دست پاده» و دیسک و مقداری طناب تشکیل شده است.

چرخ چاه دور: نوعی چرخ است که دارای دو طناب می‌باشد. هنگامی که یکی از طنابها بالا می‌آید، دیگری پایین می‌رود. این چرخ در چاههایی بیش از ۲۵ متر نصب می‌شود.

چرخ‌کش (به کسر کاف): کارگری که چرخ چاه را می‌گرداند و دلو را بالا می‌کشد.
چشممه (افغانستان) = رگ آب (افغانستان) = رگاب: رگه‌ای در زمین که از آن آب می‌تروسد.
چکک آب (افغانستان) = بارش آب.

چلو (به کسر ج و ضم لام): خاکهای قرمز به هم فشرده خشک که در مسیر قنات پیدا می‌شود.

چمبر (به فتح ج و باء) (تهران): آهنهٔ حلقه‌مانند که دور دهانهٔ دلو به وسیلهٔ «سیرم»

دوخته یا بسته می شود = چمیر دول (کرمان).

چمیر دول (کرمان) = چمیر (تهران).

چنگک (تهران - افغانستان): قلاب آهنین که بر سر طناب بسته می شود تا دسته دلو را به آن بیاوردند. گاهی از چوب نیز می سازند. = کلی (یزد)

چوزه چاه [ه] (به کسر زاء): خاک و گلی که از هر میله چاه بیرون می آورند و دور دهانه چاه به شکل دایره می ریزند. این خاکها جلو سیلا به را می گیرد تا داخل قنات نشود = کوار (به فتح کاف) (یزد) = گز سوف (به کسر گاف و زاء) = گز چاه (به کسر گاف و زاء (افغانستان)).

حریم چاه (ایران - افغانستان): دوازده ذرع حریم چاه و پشته است، یعنی شش ذرع طرف راست و شش ذرع طرف چپ ملک صاحب قنات است و کسی در آن حق احداث باغ یا کشت کردن ندارد. این حریم چنین تعیین شده که دو «پارف» داخل میله چاه می کنند، به طوری که مقتنی در آن بایستد و ناف او با سطح زمین در یک سطح قرار گیرد. سپس کلنگی را پرتاب می کند، به هرجا که افتاد سامان حریم محسوب می شود. این حریم از شش متر بیشتر نیست و حریم را یک کلنگ انداز به این علت گویند.

حلقه چاه (تهران - کرمان): دهانه میله که خاکهای میله و خاکهای پشته را دور آن می ریزند. **حوض کردن (به فتح حاء) (افغانستان):** استخر برای آب قنات درست کردن تا با فشار بیشتری در جویها حرکت کند.

خاک شنی درشت (تهران): از انواع خاک که در مسیر قنات پیدا می شود. = ریسه دُر (به ضم دال) (افغانستان)

خاک شنی ریز: از انواع خاک که در مسیر قنات پیدا می شود.

خشکام (گرگان): قسمتی از مسیر قنات که آب ده نیست (از آستارا تا استاریادج ۷ ص .۱۴).

خشکه کار: قسمتی از پشتنه تازه قنات که هنوز آثار آب دهی در آن دیده نمی شود. **چاههایی که طرف مظہر قنات است و آب ندارد.**

خشکه و آبده (افغانستان) = ترون و خشکون.

دانه کاریز (افغانستان) = چاکو = دهن فره = کوش = کیش.

دست پاده (یزد) = بازوی چرخ.

دستک: پره‌های چرخ، هر چرخی دارای چهار دستک است.

دستوک (به فتح دال) (کرمان) = چراغ‌سوز (تهران)

دلو (به فتح دال و سکون لام و واو): دلو مُقَنَّیان معمولاً از پوست گاو ساخته می‌شود و با آن

خاک و سنگ را از میله‌ها به بالا می‌دهند. = سَوْلَاغَه (افغانستان) = دول (کرمان)

در مثل است که روزی به چرخ نمی‌اد، کون دول پاره می‌شه.

دام (به فتح دال): گاز و بخار غیره قابل تنفس که در میله چاه یا پشتۀ قنات است و مانع کار کلنگ‌دار است

۲ - آتشی که با آن هوا را به داخل میله یا پشتۀ ای که دام دارد می‌رسانند. نظیر دام آهنگری است = مشک (افغانستان)

دامگیری: قرار دادن لوله دام در چاههایی که دم دارد و دمیدن در آنها تا هوای سالم به داخل چاه برسد.

دورگردش آب برای آبیاری باغها و مزارع. دور دوازده، دور چهارده، دور شانزده.

دوشاخ (افغانستان): قناتهایی که داری دو مادر چاه است = دولنگه (گرگان) (از آستانه‌های استاریادج ۷ ص ۱۵).

دول (تهران - کرمان) = دلو.

دولنگه (گرگان) = دوشاخ (افغانستان).

دویل (به کسر دال) (تهران): میله چاهی که از پایین به بالا، یعنی از پشتۀ به سطح زمین کنده شود، در چاههایی که قایم است و دم می‌کنند. = دیویل.

دهن چاه (افغانستان) = دهنۀ چاه (تهران).

دهن‌فره (به فتح دال و هاء و فاء) (تهران)

مظہر قنات = چاکو = کوش = کیش = بجن (به کسر باء و فتح جیم) (شمیران).

دهن‌کار (به فتح دال و هاء و کسر نون): دهانه هر پشتۀ (نقب) که به میله‌ها ختم می‌شود.

دهن (تهران): پهنه‌ای پشتۀ که ارتباط با مقدار آب قنات دارد.

دهنه چاه (تهران - یزد - کرمان): دهانه چاه، قطر دایره و محیط دهانه چاه = دهن چاه

(افغانستان) در افغانستان اگر آن را با سنگ بجینند «بلیوش» گویند و اگر از کمر

چیده شود «کمربر» (به فتح کاف و میم و ضمّ باء) خوانند.

دیرک (به فتح راء): چوبی که محور میان دستکها (= پره‌ها) است در چرخ چاه.

دیویل = دویل.

راستی دیدن (یزد): وقتی بخواهند از میلهٔ چاهی به میلهٔ چاه دیگر بروند. اوستاکار راستی می‌بیند که کلنگ دار «کجه ترود».

رایین: خشکه کار قنات که به مظهر ختم می‌شود (سلجوقیان و غز در کرمان ص ۶ مقدمه).

رگاب (به فتح راء): آبهای باریکی که از پشت‌های می‌تراود = رگ آب (افغانستان).
رگ آب = چشم‌ه (افغانستان) = رگاب.

رونشستن: در بعضی از قناتها به علت سخت بودن کف پشتی یا به علت برخوردن پشتی به طبقاتی که آب از آنها عبور نمی‌کند رو می‌نشینند تا به رگ آب برسند.

رویه (گرگان): اراضی قابل کشتی که از آب قناتی مشروب می‌شود (از آستانه‌ها تا استوار باد ج ۷ ص ۱۷)

ریسمپان (افغانستان): طناب دلو چاخوئی = ریسمان (تهران).

ریگ (افغانستان): ریگ‌هایی که به اندازهٔ گندم یا کوچک‌تر که در رگه‌های قنات پیدا می‌شود.

ریسمان‌خوار = بندخوار (تهران).

زان‌نول (افغانستان) = کلنگ.

زنجیر: پاره زنجیری که به چمبره دلو بسته‌اند.

زهاب (به فتح زاء) (افغانستان) = زهاب (تهران)

این سوف زا دارد: یعنی این پشتی دارای آب است.

زهاب (به کسر زاء): آبی کم که از پشتی می‌تراود و آب پایداری نیست.

سالار (افغانستان) = اوستاکار = سراوستا.

سبو (به فتح سین): یازده دقیقه آب از هر قنات.

سپر (به کسر سین و فتح پ): تختهٔ کلفتی که کلنگ‌دار بالای سرش قرار می‌دهد و بر پایه‌هایی استوار است تا اگر سنگی از سر چاه افتاد یا بزدشی رخ داد باعث مرگ او نشود.

سر اوستا = اوستاکار

سر چاه (افغانستان) = مادر چاه (تهران).

سرمه‌ریگ (به ضم سین) (افغانستان): ریگ‌هایی به اندازهٔ ریگ روان که اگر رگ آن در کاربز پیدا شود اسباب گرفتاری است.

سقف کار = فرق کار.

سل (کرمان): جوش و سنگ جوش.

سنگ جوش = جوش.

سنگچل (به فتح سین و سکون نون و گاف و کسر ج) (افغانستان): سنگهایی به قطر یک سانتی‌متر یا یک سانتی‌متر و نیم که در رگه‌های قنات پیدا می‌شود.

سنگچین: در فناوهای شولاتی که در میله یا پشتہ واریز دارد، بدنۀ چاه یا بغل کار پشته را سنگچین می‌کند. این در مواردی است که «کول» کار کردن ممکن نباشد

سنگکاری (افغانستان)

سنگکاری (افغانستان) = سنگچین.

سوف (افغانستان): پشتہ (تهران - گرگان)، کوره، مسیر اصلی قنات.

سولاغه (به فتح سین و سکون واو و فتح غین) (افغانستان): دلو، دول.

سیرم (به ضم راء): زهی که برای دوختن دلو به کار می‌رود. این زه از خام گاو بریده می‌شود. به جای زنجیری که از چمبه ره دلو بسته می‌شود گاهی سیرم می‌گذارند

سینه کار (تهران - کرمان) = پیش کار (به کسر شین)

شولات: گلی که به سبب سستی خاکهای اطراف پشتہ یا به سبب زهاب و بارش آب داخل پشتہ می‌ریزد و برای جلوگیری از آن «کول» به کار می‌برند، یا سنگچین می‌کنند و سقف پشتہ را چوب می‌اندازند.

شولاتی: پشته‌هایی که خاک دو طرف یا بالای آن مقاومت ندارد و فرو می‌ریزد.

شیب برداری (تهران) = از پستاکندن (کرمان - بیزد) = پین برداشتن (تهران).

شیرو: مسیر قنات از چاه ششمین به پنجمین و همین‌طور از چهارمین به سومین را «شیرو» گویند.

طاق پایه (افغانستان) = پارف.

طناب = رسمنانی که از چندین رشته تابیده پنبه‌ای تافته‌اند و برای کشیدن دلراز چاه به کار می‌رود.

علفمال شدن (گرگان) = پخته شدن (افغانستان): قناتی که کار کرده و آب آن کم شده باشد.

غلتیدن سوف (افغانستان): واریز کردن پهلو و سقف پشتہ.

فرق‌ریزی (به فتح فاء) (تهران) = بونه‌زنی (بیزد).

فرق کار (به فتح فاء و سکون راء و کسر قاف): قسمت بالای پشتہ = سقف کار.

قد پا (به فتح قاف و کسر دال): بلندی پشته از کف کار تا فرق کار که عموماً یک متر است = بلندی سوف (افغانستان).

قرخ (به فتح قاف) (افغانستان): نوعی از خاک سنگی و آهکی.

قفيز (يزد): در حدود ۹۴۰ متر مربع است. اين قنات ده قفيز آب دارد يعني در ۲۴ ساعت ده قفيز زمين را مشروب می‌کند.

قلاب (به ضم قاف و تشديد لام): قلابی آهنین که به سر طناب بسته می‌شود تا دسته دلو را به آن بياویزند = چنگک (از چوب یا آهن) = کلی (يزد).

كاريزکن (افغانستان) = چاخو (كرمان).

كاريزكنی (افغانستان) = چاخونی (كرمان).

کجه رفتن (يزد): انحراف پیدا کردن مسیر پشته به چپ یا راست.

کش گش: کارگری که پشته‌ای از خار و بوته و علف به هم بسته، در قناتهای کرمان که شبیب کم دارد از مادر چاه تا مظهر قنات و حتی تا کشتزارها در را پین و جویها می‌کشد که حرکت آب سرعت پیدا کند، ضمناً سوراخهایی که به وسیله جوبر (به ضم باه) (= آب‌دزدک) و سایر جانداران ایجاد شده بسته شود (تاریخ کرمان ص ۴).

۲- بسته‌ای از خار و بوته و علف که در قناتهای جویها می‌کشند.

کف کار (به فتح کاف و کسر فاء): کف پشته قنات که آب بر روی آن جريان پیدا می‌کند. کلنگ = کلنگ (به کسر کاف و لام) (كرمان): کلنگی که در کنده میله و پشته به کار می‌رود. دسته این کلنگ در حدود سی و پنج سانتی متر و دم آن کشیده و تیز است. = زاغ نول (افغانستان).

کلنگ‌دار: کسی که میله و پشته قنات را می‌کند.

کمر بر (به فتح کاف و ميم و ضم باه): میله‌ای که دهانه آن از کمر بریده و چیده شود.

کوار (به فتح کاف) (يزد) = چوزه چاه.

کور کاريز (افغانستان): قنات از کار افتاده و باز. کوره = پشته.

کوش (يزد) = دهن فره (تهران).

کلی (به فتح کاف) (يزد) = قلاب.

کول (به فتح کاف و واو) = گم = نا: سفالی بیضی شکل که قطر اقصیر آن هفتاد سانتی متر و

قطر اطول آن یک متر تا $1/25$ سانتی‌متر است و برای جلوگیری از واریز در پشت‌های شولاتی به کار می‌رود. در قسمت‌های خشکون کول را به هم می‌چسبانند ولی در قسمت‌های آبدۀ قنات کولها را با فاصله می‌گذارند تا از بیرون تراویدن آب جلوگیری نکند. کول بلندتر مرغوب‌تر است.

کهکین (کرمان) = کهن کین: کسی که قنات را می‌کند (سلجوقيان و غز در کرمان مقدمه ص ۶ و صفحات ۱۶ و ۲۰۹) رحیم کن کن (به فتح کاف) معروف یعنی رحیم کهن کن (به فتح هر دو کاف) کهن (به فتح کاف و سکون هاء) (کرمان): قنات نظیر کهن شهر، کهن سبز، کهن دهنو (سلجوقيان و غز در کرمان ص ۱۰۳ و ۱۷۶ و ۲۰۹). کهن کین (به فتح کاف) (کرمان): مقنی، کسی که قنات را می‌کند (سلجوقيان و غز در کرمان ص ۱۰۳ و تاریخ کرمان ص ۴).

کهنه (به ضم کاف) = پوده (کرمان) قناتی قدیمی که کور شده باشد.
کیش (بیزد) = دهن‌فره (تهران).

کیش (کرمان): نهر و جوی قنات از مظهر تا استخر.

گاز نشستن: به پاکردن طناب و با کمک آن میله را پایین رفتن چون داخل میله واریز کرده و از پارف نمی‌توان استفاده کرد.

گل بند (به کسر گاف): کسی که خاک و گل کنده شده در پشت‌های را در دلو می‌ریزد و به قلاب طناب می‌آویزد. این کار مخصوص پسران است. در پشت‌های بیست متری دو تن و در پشت‌های سی متری سه تن پسران سیزده و چهارده ساله این کار را انجام می‌دهند.

گل چاه (به کسر گاف و لام) (افغانستان): گلی که از میله‌ها بیرون آورند.

گل چونه‌دار = گل چونه‌ای (به کسر گاف) (افغانستان) = آلونکی.

گل سوف (به کسر گاف و لام) (افغانستان): گلی که از مسیر اصلی قنات بیرون آورند.

گم (به ضم گاف) = نا (کرمان) = کول (تهران): برای قرار دادن کول دو نفر بالا و دو نفر پایین کار می‌کنند و نصفه روز کار خود را عوض می‌کنند.

گماهه (به ضم گاف) (تهران): چاه‌هایی که برای یافتن آب و سنجیدن مقدار آب و وضع زمین و ترازکشی برای مظهر قنات می‌زنند = گمونه (کرمان).

لاروبی = لات رویی (تهران): کندن و پاک کردن بغل کار و کف کار در پشت‌هایی که آب مدتی در آنها جریان پیدا کرده است. = لاروبی (کرمان) = لاروبی (گرگان) (از آستارا تا استاربادج ۷ ص ۱۵).

لاش کش (به کسر کاف): کسی که در پشت راه دور به «گل بند» کمک می کند. به این معنی که دلو پر شده را از او گرفته و به طناب می رساند.

لای کشی (به کسر کاف) = لی کشی (به فتح لام و کسر کاف) (افغانستان) = لاروبی = لات رو بی.

لقمه (به ضم لام): تکه طنابی که به چهار متری طناب اصلی در چرخ چاه دور بسته می شود. این طناب برای متوقف کردن طناب اصلی و برگشت آن است.

لوله آب (تهران): آبی که مانند لوله آفتابه یا بیشتر از پشته جریان پیدا می کند.

لوله آفتابه آب (کرمان) = لوله آب (تهران)

لوله دم (به فتح دال): لوله‌ای حلبي که در امتداد میله چاه می کشند و تا دم کار امتداد پیدا می کند برای اینکه دم چاه را بکشد.

لیساب (تهران) = لیسو (یزد): محلی از ترون و خشکون و اول آبده که به علت ادامه کار قنات و کندن پشته به طرف مادر چاه جزء خشکه کار می شود.

مادر چاه (تهران - کرمان): آخرین و گودترین چاه قنات که آب اصلی قنات از آنجا سرچشمه می گیرد. در گرگان نیز مادر چاه گویند (از آستانرا تا استاربادج ۷ ص ۱۵). در افغانستان مادر چاه را «سرچاه» گویند.

مشک (به فتح میم) (افغانستان) = دم برای دمیدن در چاه.

مظهر (به فتح میم) (کرمان): آنجا که قنات آفتابی می شود.

مُقْنَى باشی (به ضم میم و فتح قاف و تشید نون): استادی که نقشه قنات و مسیر آن را تهیه کند و به مردم اجرا گذارد.

منگ (به فتح میم و نون و گاف باعنه) (افغانستان) = جوش = سنگ جوش.

میله چاه: چاهی که عمودی به شکل میله کنده شود = تیره چاه (افغانستان).

نای = نا (کرمان) = کَوَل (تهران).

نای خاتونی (کرمان): کولی که در زمان ترکان خاتون قراختائی در کرمان می پختند و بلندتر از کولهای معمولی بود.

نشستن (افغانستان): فنات نو و تازه کنده.

نوپُر (به ضم باء) (افغانستان): فنات نو و تازه کنده.

نوکنی (گرگان) = نوپُر (از آستانرا تا استاربادج ۷ ص ۱۵).

نول (گرگان): پشته، نقب (از آستانرا تا استاربادج ۷ ص ۱۴) = سوف (افغانستان).

واریز: گل و لای فرو ریخته از فرق کار یا بغل کار. در افغانستان افتیدن (به فتح الف) و غلتیدن برای واریز به کار می‌برند و نشستن را در مورد سوف استعمال می‌کنند.

وردس (به فتح واو و دال): کمک چرخ کن.

هموارکاری (افغانستان) = از پستاکنند (کرمان - یزد).

در بعضی از قنوات در خشکه کار آنها گلهای قابل نفوذی است که شکاف بر می‌دارد و آب از این شکافها به زمین کف قنات نفوذ می‌کند. برای جلوگیری از خاکهای سیلابی غیر قابل نفوذ و آهک ترکیبی درست می‌کنند و آب قنات را می‌بنند و مخلوط را داخل این شکافها می‌ریزنند ولگد می‌کنند.

برای ضبط این واژه‌ها از آقای دکتر محمد ابراهیم باستانی پاریزی و آقای اربابی و دو سه تن از شاگردان افغانی گروه تاریخ دانشکده ادبیات و علوم انسانی استفاده شده است.



پژوهشکاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی
پریال جامع علوم انسانی